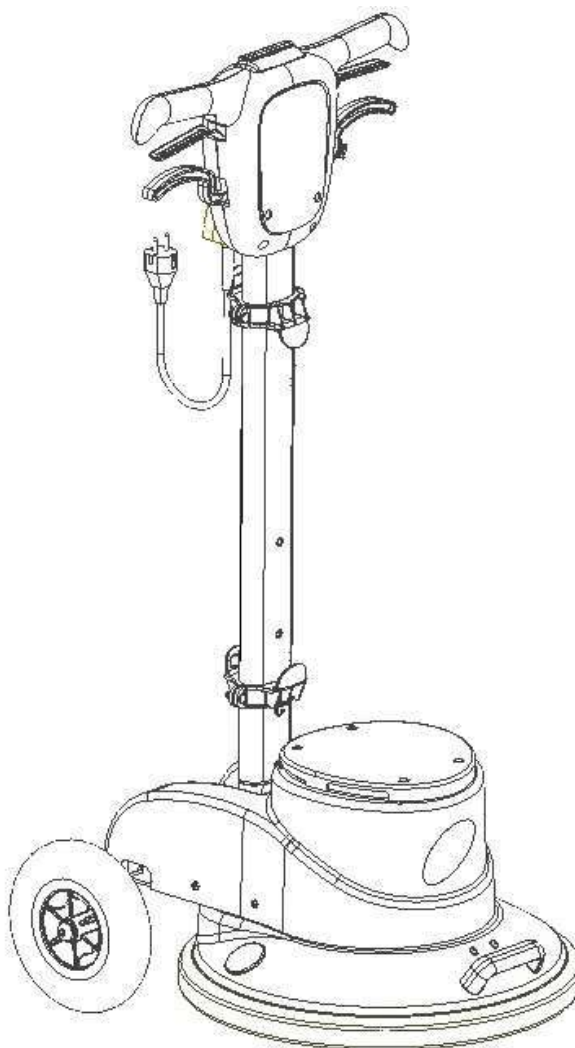




SINGLE DISC MACHINE

IT	CATALOGO RICAMBI
EN	SPARE PARTS CATALOGUE
FR	CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
DE	ERSATZKATALOG
ES	CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

SOMMARIO

SOMMARIO.....	3
INTRODUZIONE:.....	5
MODALITÀ DI ORDINAZIONE:.....	5
AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:.....	5
CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO).....	5
STRUTTURA PRODOTTO.....	10
GRUPPO MANUBRIO DI CONTROLLO.....	12
GRUPPO BASAMENTO.....	16
GRUPPO MOTORE.....	18
GRUPPO CARTER MOTORE.....	20
GRUPPO COMPONENTI ELETTRICI.....	22
GRUPPO PESO.....	24

SUMMARY

SUMMARY.....	3
INTRODUCTION:.....	6
HOW TO ORDER:.....	6
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:.....	6
RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT).....	6
PRODUCT STRUCTURE.....	10
HANDLEBAR CONTROL GROUP.....	12
BRUSHES BASE ASSEMBLY.....	16
MOTOR GROUP.....	18
GROUP MOTOR COVER.....	20
GROUP ELECTRIC.....	22
WEIGHT GROUP.....	24

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
INTRODUCTION:.....	7
COMMENT PASSER COMMANDE:.....	7
MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:.....	7
CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE).....	7
STRUCTURE DU PRODUIT.....	10
GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON.....	12
GROUPE DE SOUTIEN MOTEUR.....	16
GROUPE DE MOTEUR.....	18
GROUPE COUVERTURE DE MOTEUR.....	20
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES.....	22
GROUPE POIDS.....	24



INHALTSANGABE

INHALTSANGABE.....	3
EINLEITUNG:.....	8
BESTELLVORSCHLAG:.....	8
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:.....	8
RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT).....	8
PRODUKTSTRUKTUR.....	10
LENKER KONTROLLGRUPPE.....	12
GRUPPENRAHMEN.....	16
GRUPPE MOTOR.....	18
GROUP MOTOR COVER.....	20
GRUPPE ELEKTROTEILE.....	22
GEWICHT.....	24

ÍNDICE

ÍNDICE.....	4
INTRODUCCIÓN:.....	9
MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:.....	9
ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:.....	9
CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO).....	9
ESTRUCTURA DE PRODUCTOS.....	10
GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR.....	12
GRUPO MARCO.....	16
GRUPO MOTOR.....	18
GRUPO DE LA CUBIERTA DEL MOTOR.....	20
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS.....	22
GRUPO PESO.....	24

Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative.

L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;

Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;

Codice di ordinazione e denominazione;

Quantità dei pezzi desiderati;

Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;

Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA
→				
→				
→				
→				
→				

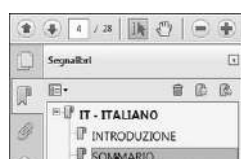
	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA

CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO)

Per una consultazione rapida del documento informatico, utilizzare i "Segnalibri" e "Link Pagina".

Segnalibri:

Attivare il pannello "Segnalibri" del browser di interfaccia, cliccando l'icona ad esso adibito (1), l'icona può variare in funzione della versione del visualizzatore Acrobat.



Visualizzare i segnalibri nella lingua desiderata, scegliendo fra IT-EN-FR-DE-ES. Per visualizzare la pagina desiderata, basta cliccare sul titolo presente nel browser (2) ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

Link Pagina:



Nel Sommario del documento, per visualizzare la pagina desiderata basta cliccare sul numero di pagina corrispondente, ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character.

The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law.

The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;

The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;

Ordering code and part name;

Quantity of parts required;

Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;

Shipping means required.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				
→				
→				
→				

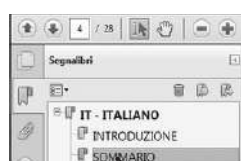
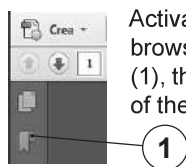
	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				

RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT)

For a rapid consultation of the electronic document, use "Bookmarks" and "Page Links".

Bookmarks:

Activate the "Bookmarks" panel of the interface browser, clicking on the icon associated with it (1), the icon can vary depending on the version of the Acrobat display.



Display the bookmarks in the desired language, selecting from IT-EN-FR-DE-ES. To display the desired page, just click on the title in the browser (2) and it will send you to the desired destination.

Page Links:



In the Document Summary, to display the desired page just click on the corresponding page number, and it will send you to the desired destination.

Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabrikant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial. La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi.

Le Fabrikant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;

Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;

La référence et la dénomination;

La quantité des pièces demandées;

L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;

Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

	PAG.	N. DOC.	VER.	NUMÉRO DE SÉRIE
→				
→				
→				
→				

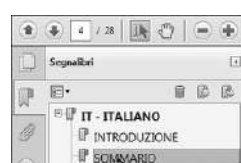
	PAG.	N. DOC.	VER.	NUMÉRO DE SÉRIE
→				

CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE)

Pour une consultation rapide du document informatique, utiliser les "Signets" et les "Liens Page".

Signets:

Activer le panneau « Signets » du navigateur d'interface, en cliquant sur l'icône qui y est associée (1), l'icône peut varier en fonction de la version de l'afficheur Acrobat.



Afficher les signets dans la langue souhaitée, en choisissant parmi IT-EN-FR-DE-ES. Pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le titre présent dans le navigateur (2) et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Liens Page:



Dans le sommaire du document, pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le numéro de page correspondant, et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen.

Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt.

Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug und sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer;

Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;

Bestellnummer und Handelsbezeichnung;

Menge der gewünschten Teile;

Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;

Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				
→				
→				
→				

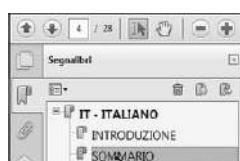
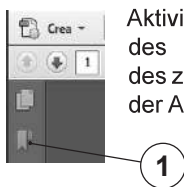
	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				

RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT)

Zum raschen Nachschlagen im elektronischen Dokument stehen Ihnen die "Lesezeichen" und die "Seiten-Links" zur Verfügung.

Lesezeichen:

Aktivieren Sie das Bedienfeld „Lesezeichen“ des Schnittstellenbrowsers durch Anklicken des zugehörigen Icons (1), Je nach Ausführung der Acrobat-Ansicht kann das Icon variieren.



Rufen Sie die Lesezeichen in der gewünschten Sprache auf, Sie können zwischen IT-EN-FR-DE-ES wählen. Zum Aufrufen der gewünschten Seite müssen Sie nur auf den Titel im Browser (2) klicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Seiten-Link:



In der Inhaltsangabe des Dokuments können Sie die gewünschte Seite aufrufen. Dazu müssen Sie nur die entsprechende Seitennummer anklicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley.

La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;

El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;

El código de pedido y la denominación;

El número de piezas que se desean;

Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;

El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

→ = Documento válido desde la matrícula n°.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA
→				
→				
→				
→				
→				

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA

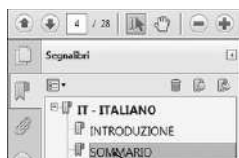
CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO)

Para una consulta rápida del documento informático, utilizar los "Marcadores" y los "Enlaces de Página".

Marcadores:



Activar el panel "Marcadores" del buscador de interfaz, haciendo clic en el icono correspondiente (1); el icono puede variar de acuerdo con la versión del visualizador Acrobat.



Visualizar los marcadores en el idioma deseado, eligiendo entre IT-EN-FR-DE-ES. Para visualizar la página deseada, basta con hacer clic en el título presente en el buscador (2) para acceder al sitio deseado.

Enlaces de Página:



En el Índice del documento, para visualizar la página deseada basta con hacer clic en el número de página correspondiente para acceder al sitio deseado.

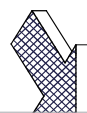
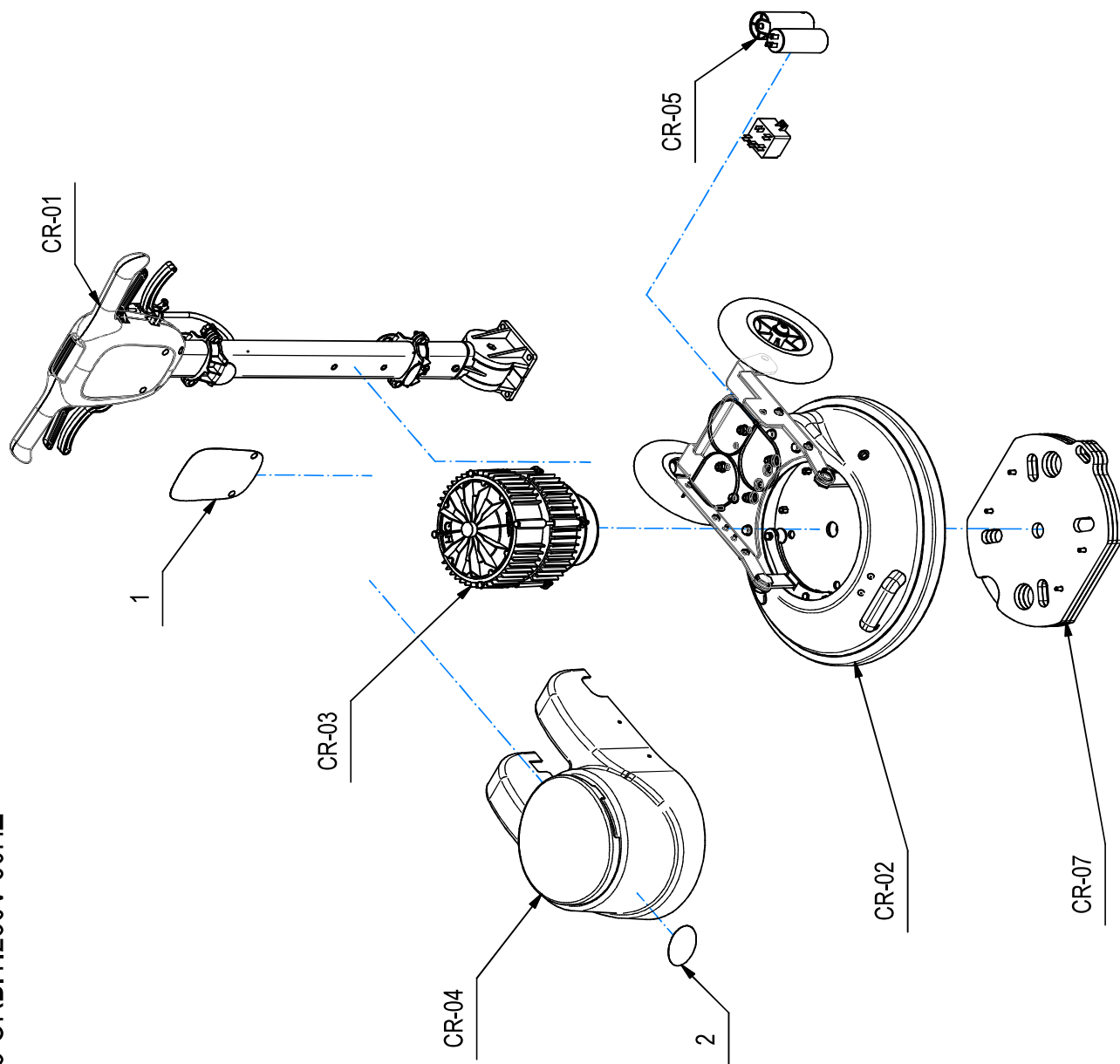
CR-00 MONOSP. TMB TF43 ORBIT.230V 50HZ

PRODUCT STRUCTURE

STRUCTURE DU PRODUIT

PRODUKTAUFBAU

ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



CR-00 MONOSP. TMB TF43 ORBIT.230V 50HZ

00

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	436467	1	ETICHETTA MANUBRIO MONOSP. OVALE TMB	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
2	417400	1	ETICHETTA OVALE MEDIA TMB 80x60	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
CR-01	225617	1	GRUPPO MAN. OVALE 8A 230V 7016 ORBITALE	HANDLEBAR CONTROL GROUP	GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON	LENKER KONTROLLGRUPPE	GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR
CR-02	227975	1	GRUPPO BASAMENTO F43 ORBITALE	BASE GROUP	GROUPE BASE	GRUPPE BASE	GRUPO BASE
CR-03	224795	1	GRUPPO MOTORE ORBITALE 43-17" 230V 50/60	MOTOR ORBITAL ASSEMBLY 43-17" 230V 50/60	GROUPE MOTEURS ORBITAUX 43-17" 230V 50/6	GRUPPE MOTOR ORBITAL 43-17" 230V 50/60	GRUPO MOTOR ORBITAL 43-17" 230V 50/60
CR-04	438852	1	CARTER MOTORE COMPLETO F43 RAL 7000	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
CR-05	228102	1	GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO F43 ORBITALE	ELECTRIC COMPONENTS	COMPOSANTS ELECTRIQUES	ELEKTROTEILE	COMPONENTES ELÉCTRICOS
CR-07	228130	1	GRUPPO PESO F43 ORBITALE (LASER)	GROUP MASS	GROUPE DE MASSE	GROUP MASS	GRUPO DE MASA



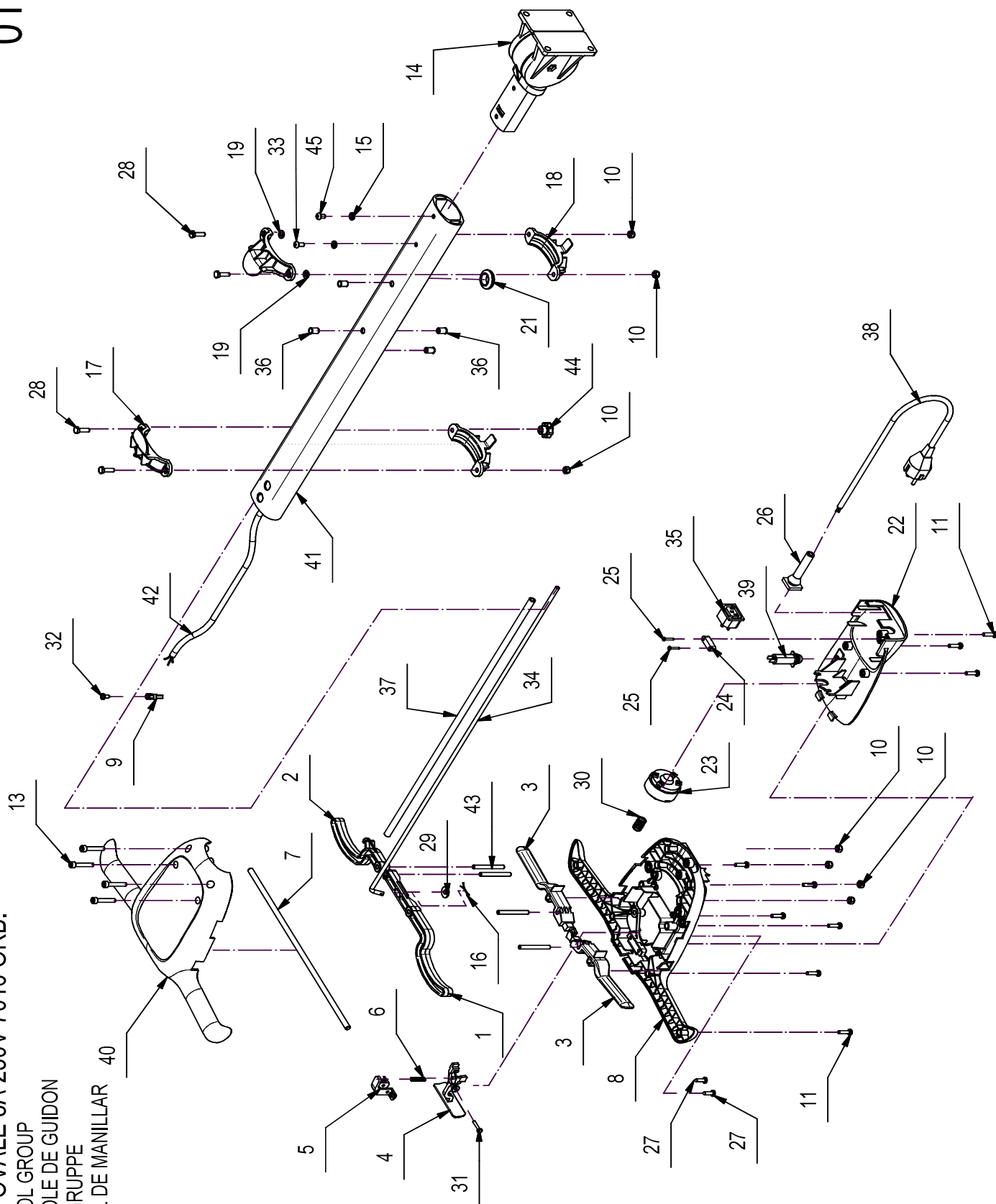
CR-01 GR. MAN. OVALE 8A 230V 7016 ORB.

HANDLEBAR CONTROL GROUP

GROUPE DE CONTROLE DE GUIDON

LENKER KONTROLLGRUPPE

GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR



CR-01 GR. MAN. OVALE 8A 230V 7016 ORB.

01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	416493	1	LEVA SGANCIO MANUBRIO UNIVERSALE V2	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
2	416504	1	LEVA RUBINETTO SERBATOI ECOLAB V2	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
3	439036	2	LEVA INTERRUITTORE MAN. OVALE V2 RAL 9005	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4	401122	1	LEVA DI BLOCCO V2 RAL 9005	LEVER V2 RAL 9005	LEVIER V2 RAL 9005	HEBEL V2 RAL 9005	PALANCA V2 RAL 9005
5	416501	1	STAFFA MOLLA V2 RAL 9005	SUPPORT V2 RAL 9005	ATTAQUE V2 RAL 9005	HALTERUNG V2 RAL 9005	SOPORTE FIJADOR V2 RAL 9005
6	416723	1	MOLLA LEVA DI BLOCCO	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
7	439037	1	TONDINO RINFORZO ZINCATO	REINFORCEMENT	REINFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
8	439034	1	CORPO MANUBRIO OVALE V2 RAL 7016 P.432 C	HANDLE BAR BODY	CORPS DE TIMON	FÜHRUNGSHOLMKÖRPER	CUERPO MANILLAR
9	416828	1	FASCETTA PL.4,8X200 - OCC.D.5 RUFFO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
10	409082	7	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	408506	9	VITE D.5X20 AUTOF. POLI LOCK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	408799	4	VITE M6X35 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	227841	1	PREM. SNODO MAN. F.C. ZAMA PIGNONE CIRC.	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACION
15	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
16	409382	1	COPIGLIA D2 X20 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
17	437831	2	STAFFA SUPP. SERB. ANTRISTR. PART.02	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
18	437831	2	STAFFA SUPP. SERB. ANTRISTR. PART.01	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
19	409156	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21	416820	1	PASSACAVO PER FORO D.25 Di=15	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
22	439035	1	SPORTELO MAN. OVALE V2 RAL 7016 P. 432C	REAR DOOR	PORTILLON ARRIERE	RÜCKWAND	PORTEZUELA TRASERA
23	416811	1	INTERRUPTORE AVVIAMENTO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
24	409765	1	PRESSACAVO A PONTICELLO	CABLE GRIP	PRESSE-ETOUPPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
25	418289	2	VITE D.2,9x19 AUTOF. ZINC UNI 6954	SELF-TAPPING SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
				2,9x19 TC T.C. ZNT			
26	417828	1	PASSACAVO NERO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
27	416787	2	VITE D.4,8x19 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	407666	4	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	409160	1	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30	440824	1	MOLLA COMPRESSIONE H.20 x Di.11.6x SP.1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
31	408634	1	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
32	416789	1	VITE D.4,8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33	416777	1	VITE M6x12 TBEI UNI7380 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	442314	1	ASTA SGANCIO MANUBRIO PER TUBO L=678	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
35	439950	1	PRESA F 2P+T 10A FASTON 6,3 COLORE NERO	ELECTRIC SOCKET 2P+T 10A	PRISE ÉLECTRIQUE 2P+T 10A	ELEKTRISCHE STECKDOSE 2P+T 10A	TOMA DE CORRIENTE 2P+T 10A
36	410545	4	INSERTO M6X15 T. RIDOTTA SP.1-3(FORO 9)	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO



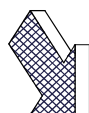
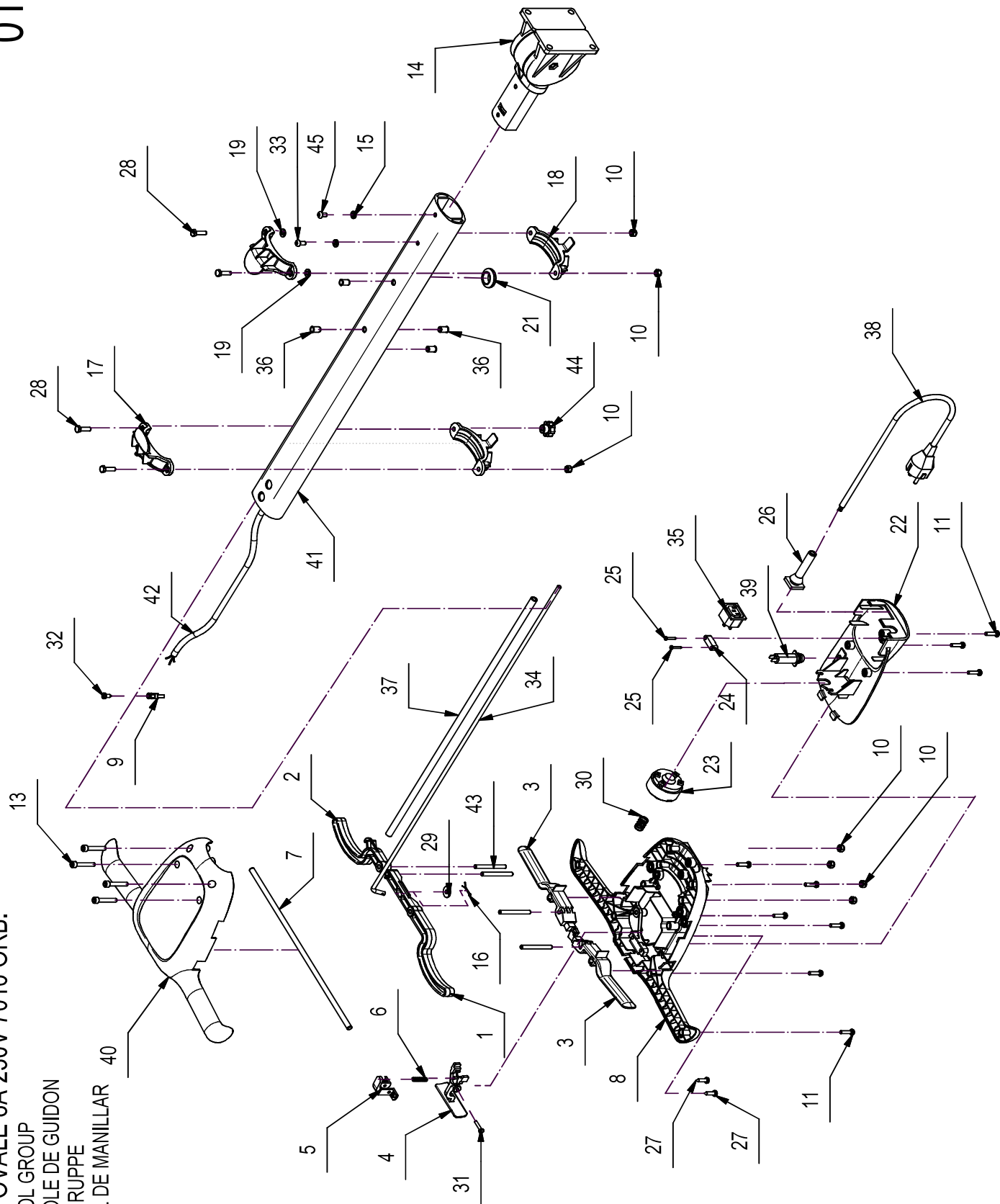
CR-01 GR. MAN. OVALE 8A 230V 7016 ORB.

HANDLEBAR CONTROL GROUP

GROUPE DE CONTROLE DE GUIDON

LENKER KONTROLLGRUPPE

GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR



CR-01 GR. MAN. OVALE 8A 230V 7016 ORB.

01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
37	411366	1	TUBO VITREO D10x540	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
38	439040	1	CAVO 3x1,5x500 230V SPINA SHUKO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
39	439041	1	DISGIUNTORE 8A KS	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR
40	439033	1	COPERCHIO MAN. OVALE V2 RAL 7016 P.432C	HANDLE BAR COVER V2 RAL 7016 P.432C	COUVERCLE DE TIMON V2 RAL 7016 P.432C	DECKEL FÜHRUNGSHOLM V2 RAL 7016 P.432C	TAPA MANILLAR V2 RAL 7016 P.432C
41	225621	1	TUBO MANUBRIO ORBITALE L=678 (4 FORI)	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
42	439054	1	CAVO 3x1,5x1820 230V MASSA A FASTON	CABLE	CABLE	KABLE	CABLE
43	204524	4	SPINA D=6 L=57 AVP	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO
44	410230	1	POMELLO VBA-25 M6 F.P.	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
45	408809	1	VITE M6X10 TCBEI ISO 7380 ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

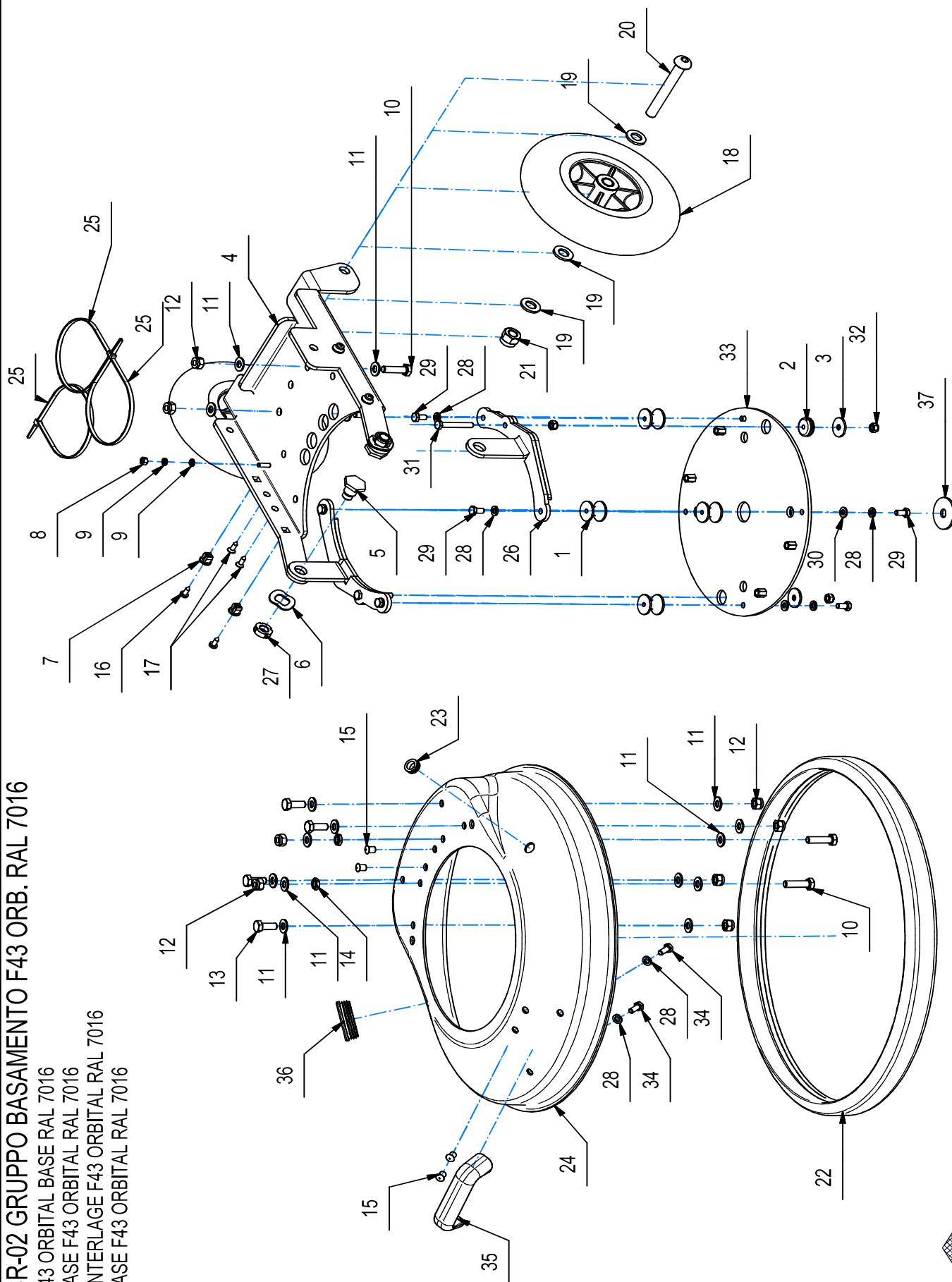
CR-02 GRUPPO BASAMENTO F43 ORB. RAL 7016

F43 ORBITAL BASE RAL 7016

BASE F43 ORBITAL RAL 7016

UNTERLAGE F43 ORBITAL RAL 7016

BASE F43 ORBITAL RAL 7016



CR-02 GRUPPO BASAMENTO F43 ORB. RAL 7016

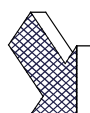
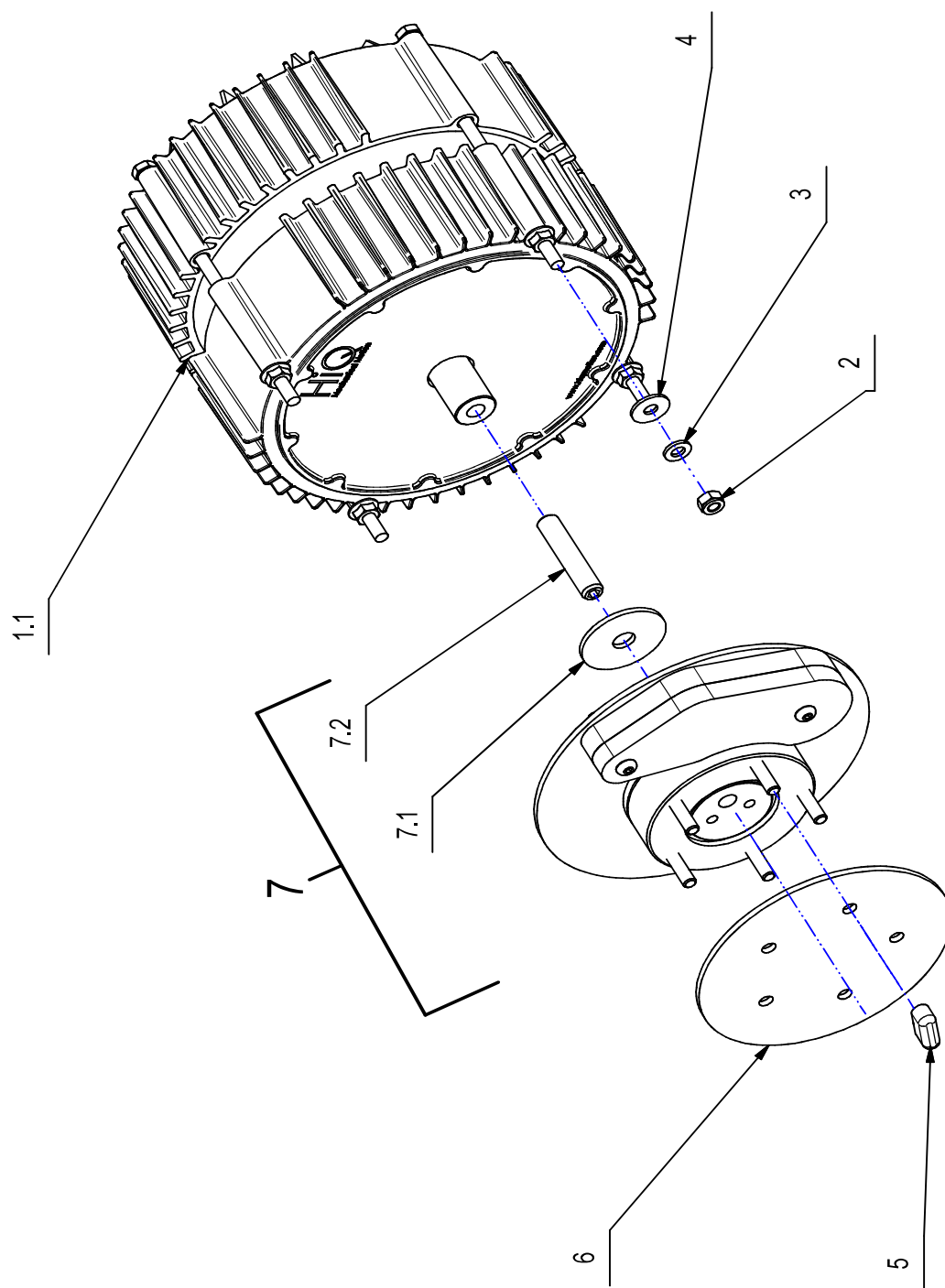
02

r	POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	1	445902	4	ANTIVIBRANTE SGOLATO 45 SH M6 F-F	ANTI VIBRATION	ANTI VIBRATION	ANTI VIBRATION	ANTI VIBRACIÓN
	2	417831	2	PASSAFILO EXTRACT D6457G	THREAD	JOINT	DICTUNG	JUNTA
	3	446066	2	ROSETTA 6.5x24x2 DELRIN NERO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	4	448314	1	TELAIO PER F43 ORBITALE	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
	5	448237	2	BOCCOLA PER F43 ORBITALE	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
	6	442006	2	ROSETTA ONDULATA UNI 8840 - B - 14	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	7	416513	4	TAPPO A PRESSIONE VITE AUTOF. 4.8	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
	8	409036	1	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
	9	409154	2	ROSETTA GROWER 5x1.6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	10	408676	4	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	11	409175	16	ROSETTA 8x17x1.6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	12	409085	8	DADO M8x8.5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
	13	408670	4	VITE M8x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	14	409057	2	DADO M8x4 DIN 439 A2	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
	15	416822	4	TAPPO KSS HP08	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
	16	416789	4	VITE D.4.8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	17	408890	2	VITE D.4.8x16 TSPTC AUTOF.NICH UNI7050	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	18	441490	2	RUOTA D=200 S=56 POLIURET. SOFT ANTITR.	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
	19	417979	6	RONDELLA 13x24 DIN 9021 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	20	442865	2	VITE M12X90 TBEI UNI 7380 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	21	409093	2	DADO M12x15 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
	22	416539	1	PROFILO PARAPURTI L43	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
	23	416056	1	PASSACAVO FORO D=14 ø=11	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
	24	227990	1	BASAMENTO PER F43 ORBITALE RAL 7016	BRUSH BASE	EMBASE DE BROSSSE	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLO
	25	416829	3	FASCETTA PLASTICA 4.8x290	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
	26	448228	2	SUPPORTO ANTIVIBRANTI F43 ORBITALE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
	27	448355	2	GHIERA AUTOBLOCCANTE GUK M12X1	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
	28	409164	10	ROSETTA GROWER 6x2.5x1.8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
	29	407659	8	VITE M6X12 TE UNI 5739 DIN 933 8.8 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	30	409156	4	ROSETTA 6x12x1.6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
	31	415719	2	VITE M6x45 TE UNI 5739 ZINCATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	32	409082	4	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
	33	448229	1	SUPPORTO MOTORE F43 ORBITALE COMPLETO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
	34	407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
	35	410271	1	MANIGLIA MT105 M6	HANDLE	MANCHE	HANDGRIF	MANILLA
	36	439284	1	INSERTO A LAMELLE PER TUBO D.50 SP.1.2MM	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
	37	415927	1	ROSETTA 10x40 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



CR-03 GR. MOTORE ORBITALE 230V 50/60HZ

MOTOR GROUP
GROUPE DE MOTEUR
GRUPPE MOTOR
GRUPO MOTOR



CR-03 GR. MOTORE ORBITALE 230V 50/60HZ

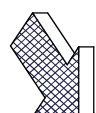
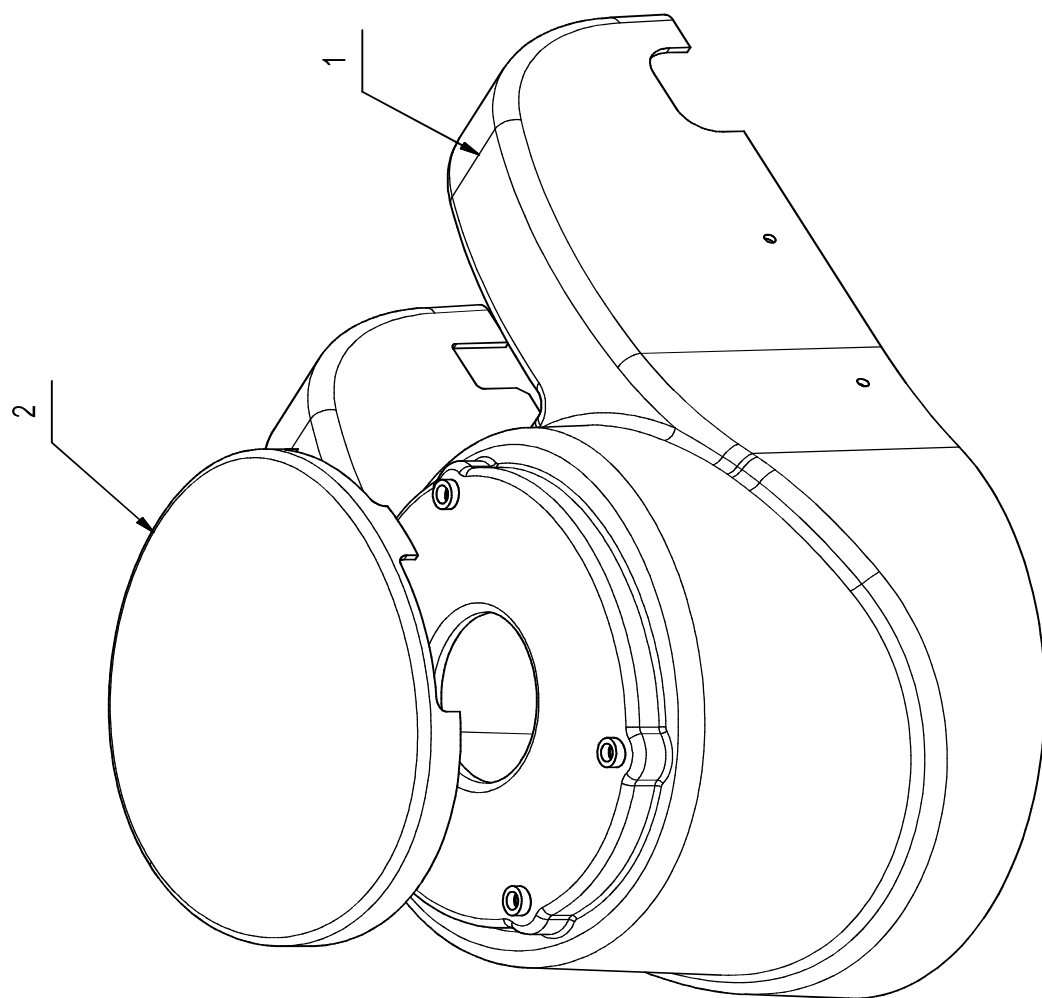
03

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1.1	441116	1	MOTORE ORBITALE 1100W 230V 50/60HZ	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
2	409082	4	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
3	409156	4	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
4	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
5	441514	5	CHIAVETTA DI SERRAGGIO M6	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
6	441776	1	FLANGIA SPAZZOLA/DISCO PER ORBITALE	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
7	442899	1	KIT MECCANISMO ORBITALE	ORBITAL MECHANISM	MECANISME ORBITAL	MECHANISMUS ORBITAL	MECANISMO DE ORBITAL
7.1	415927	1	ROSETTA 10x40 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
7.2	441611	1	GRANO M10X50 E.I. NERO CL12.9 UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	MADENSCHRAUBE	TORNILLO



CR-04 GRUPPO CARTER TFO 43 RAL7000

CARTER GROUP
CARTER GROUPE
GRUPPE CARTER
GRUPO DE CARTER



CR-04 GRUPPO CARTER TFO 43 RAL7000

04

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	438852	1	CARTER MOTORE F43 RAL7000	CARTER F43 RAL7000	CARTER F43 RAL7000	CARTER F43 RAL7000	CARTER F43 RAL7000
2		1	COPERCHIO CARTER MOTORE RAL7000	CAP	KAPPE	BOUCHON	TAPON

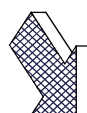
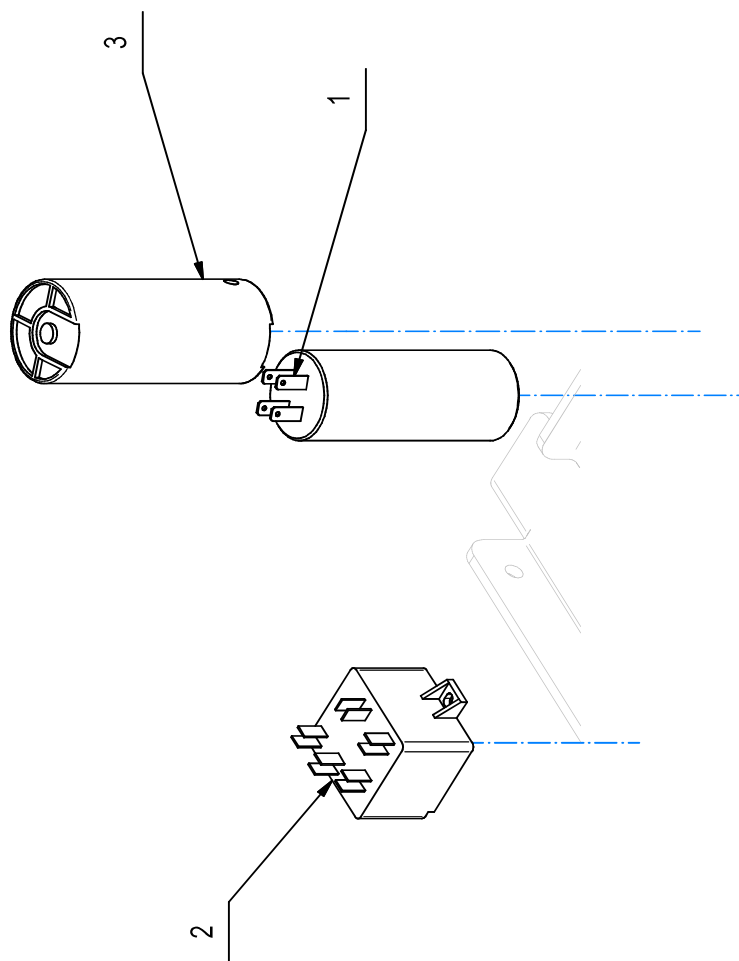
CR-05 GRUPPO IMP. ELETTR. F43 ORB. 230V

F43 ORBITAL ELECTRICAL GROUP

GROUPE ÉLECTRIQUE F43 ORBITAL

GROUP ELEKTRO F43 ORBITAL

GRUPO ELÉCTRICO F43 ORBITAL



POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	438516	1	CONDENSATORE LAVORO 30 MF 450V 60HZ	WORK CONDENSER	CONDENSATEUR DE TRAVAIL	ARBEITTSKONDENSATOR	CONDENSATOR DE TRABAJO
2	409697	1	KLIXON 220V	KLIXON 220V	KLIXON 220V	KLIXON 220V	KLIXON 220V
3	418804	1	CONDENSATORE DI AVV.145/174ÁF ELETTRIC.	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR

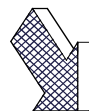
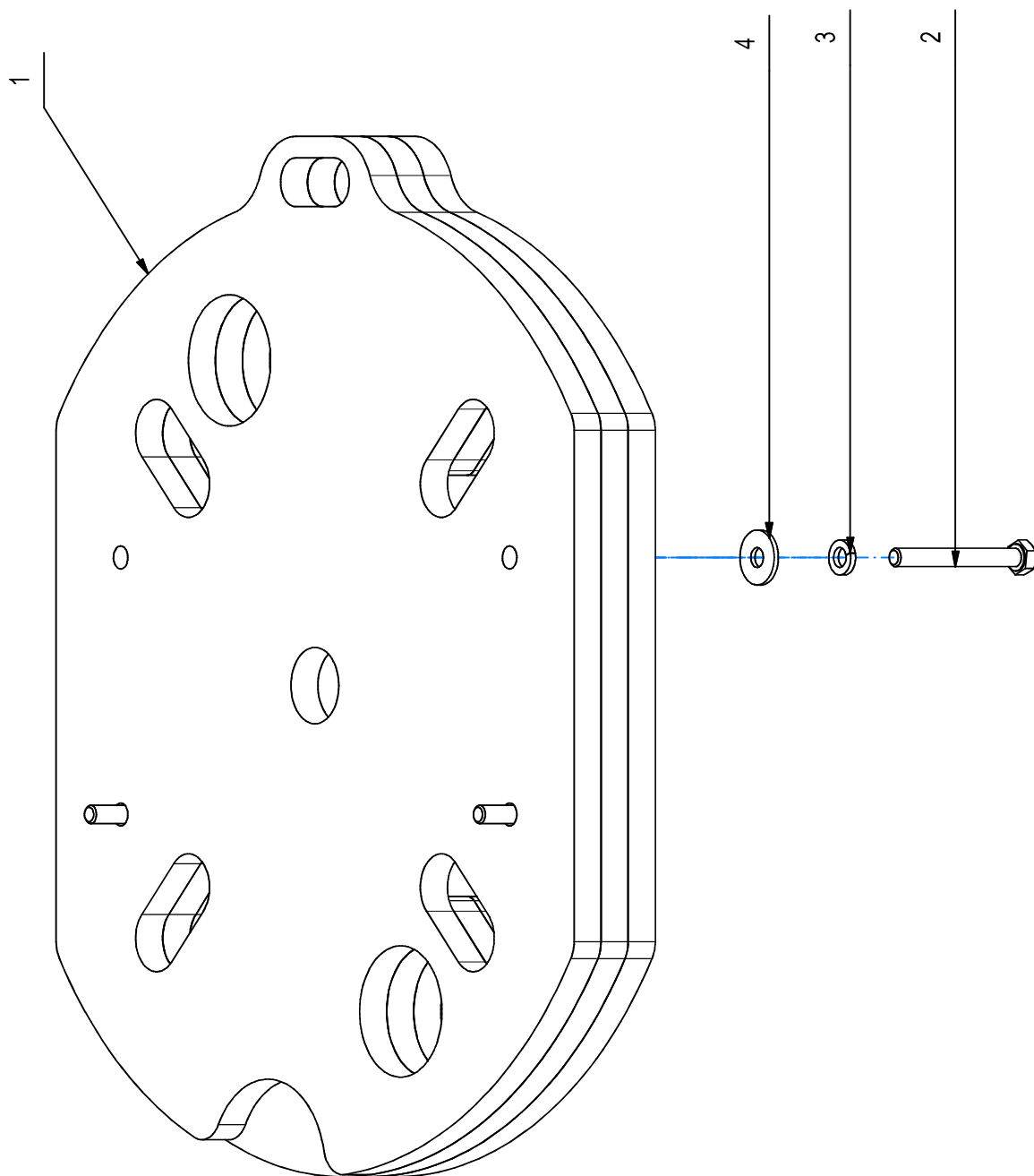
CR-07 GRUPPO PESO F43 ORBITALE (LASER)

WEIGHT F43 ORBITAL

GROUPE DE POIDS F43

GEWICHTSGRUPPE F43 ORBITAL

GRUPO DE PESO F43



CR-07 GRUPPO PESO F43 ORBITALE (LASER)

07

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	448661	1	PESO PER F43 ORBITALE (LASER)	BALLAST	LEST	BALLAST	LASTRE
2	415719	4	VITE M6x45 TE UNI 5739 ZINCATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	409164	4	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
4	409160	4	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA







Your Better Choice

TMB s.r.l. - Via Cà Nova Zampieri, 5 - 37057 S. Giovanni Lupatoto - Verona - Italy
Tel. +39 045 8774299 - Fax +39 045 8774245 - E-mail: info@tmbvacuum.com
www.tmbvacuum.com